RITSUMEIKAN

外国籍志願者情報 / Application Sheet for Non-Japanese Applicants

内容をよく確認し、該当する項目のみ入力してください。Complete only the sections that apply to you.

Ⅰ. 在留資格について/ Status of residence

以下のうち該当するものを１つ選択・入力してください。Complete only the sections that apply to you.

☐ 現在(出願時点)在留カードを有しておらず、入学時に在留資格「留学」を取得する予定である。
Currently (at the time of application) I do not have a Japanese Residence Card, and I plan to obtain a "Student" status of residence at the time of enrollment.

☐ 現在(出願時点）、在留資格「留学」の在留カードを有している。
Currently (at the time of application) I have a "Student" status of Japanese Residence Card.

→在留カード（表裏両面）のデータをアップロードしてください。
Please upload the data of both sides of your Japanese Residence Card.
→現在通っている学校の卒業（または退学）年月を記入してください。
Please enter the scheduled date of graduation (or leaving) from the current educational institution.

現在通っている学校の卒業（または退学）予定年月 Scheduled month of graduation (or leaving) from the current educational institution ※If you have already graduated (or left), enter the month of graduation (leaving).	(YYYY/MM)
在留期間満了日/ Date of Expiration	(YYYY/MM/DD)

☐ 現在(出願時点）、在留資格「留学」以外の在留カードを有しており、入学までに在留資格「留学」へ変更する予定である。
Currently (at the time of application) I have a Japanese Residence Card other than the "Student" status and I plan to change my status of residence to "Student" by the date of enrollment.

→在留カード（表裏両面）のデータをアップロードしてください。
Please upload the data of both sides of your Japanese Residence Card.

在留資格/ Status of residence		在留期間満了日/ Date of Expiration	(YYYY-MM-DD)

Ⅱ. パスポートコピーの提出 / A photocopy of applicant's passport information page

☐ 出願時に有効期限内のパスポートを所持している。→パスポートの氏名・生年月日が記載されたページのデータをアップロードしてください。
If you have a valid passport at the time of application, please upload the data of the page with your name and date of birth on your passport.

☐ 出願時に有効期限内のパスポートを所持していない。→出願時には提出不要です。
If you don't have a valid passport at the time of application, it's not required to be submitted at the time of application.

Ⅲ. その他 / Others

該当する項目のみ回答してください。/ Complete only the sections that apply to you.

1. 職歴 / Work experience

勤務先（所在地） Name of employer (Address)	勤務内容 Job description	勤務期間 (YYYY/MM/DD) Period of employment

2. 兵役 / Military service

開始 / from	(YYYY/MM/DD)	終了 / End	(YYYY/MM/DD)

以上のとおり、相違ありません。/ I certify that the above statements are true and correct to the best of my knowledge.

日付／Date	(YYYY/MM/DD)	氏名／Name	